

25 Octubre 1918.

Año I

N.º 15

# CASTILLA

## REVISTA REGIONAL ILUSTRADA

Dirección, oficinas y  
talleres en Toledo.

Director-Gerente: Santiago Camarasa.

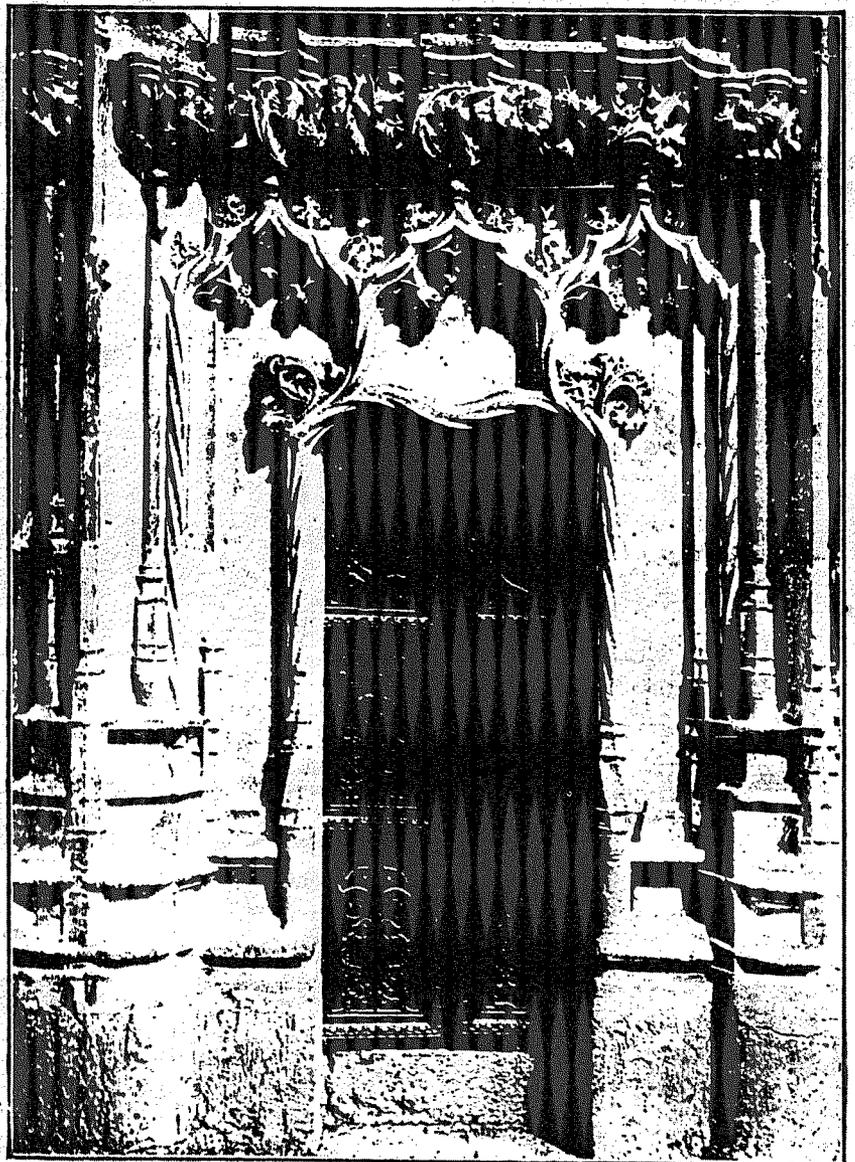
30 céntimos.

Monumentos castellanos.

Puerta en el trascoro de la  
Catedral de Palencia.

Fotografía de Narciso Clavería.

Talleres de la revista, Corretos 3 y 5.



**LOPEZ BELMONTE, Maquinaria agrícola, S. A.—ALBACETE**

Grandes existencias en arados de todos los sistemas y tamaños.—Seleccionadoras «MAROT» para grandes garbanzos, judías y lentejas.—Tractor «UNIVERSAL MOLINE».—Gradas de diversos sistemas, cultivadores y demás aparatos para usos agrícolas.—Catálogos gratis.

**Depurativo Fuster**

EXCELENTE PURIFICADOR DE LA SANGRE

Gran premio y medalla de oro en las Exposiciones de París y Londres.  
LO DEBEN TOMAR HASTA LA EDAD DE LOS TREINTA AÑOS CASI TODOS,  
Y DE LOS TREINTA EN ADELANTE TODOS

Remedio eficaz para las enfermedades de los ojos, del estómago, dolores reumáticos, neurastenia, asma, enfermedades secretas de la mujer, sífilis, vértigo, herpes, garganta, nariz, llagas cancerosas, orina y demás que tengan por origen la existencia en la sangre de toxinas y ácido úrico, porque el **DEPURATIVO FUSTER**, expulsa y obliga a salir con el sudor y la orina las antedichas impurezas.

De venta: **JOSE MARIA DE LOS SANTOS**, Plata, 23, y principales farmacias y droguerías. Representante «La Oferta», plaza de Valdecaberos, 9.  
Agente exclusivo: **VICENTE ARLANDIS**, Libertad, 3, Valencia.

**Su hijo será un hombre fuerte mañana**

si V. cuida al presente su perfecta alimentación. Es preciso que su niño coma para que sus extremidades guarden relación con el cuerpo; también necesita dormir bien para aumentar la fuerza digestiva. He aquí por qué el problema de la alimentación, es el porvenir de su niño y hay que atenderlo ante todo. El mejor alimento para los niños es el pecho de la madre; pero cuando esto no es posible, únicamente le reemplaza la

**ACADEMIA Méndez y González (D. Tomás)**

Esta Academia ha ingresado el 65 por 100 de sus alumnos en la última convocatoria. Internado muy higiénico y vigilado por los directores.

Detalles y Reglamentos: Velarde, 12 y 14.—Segovia.

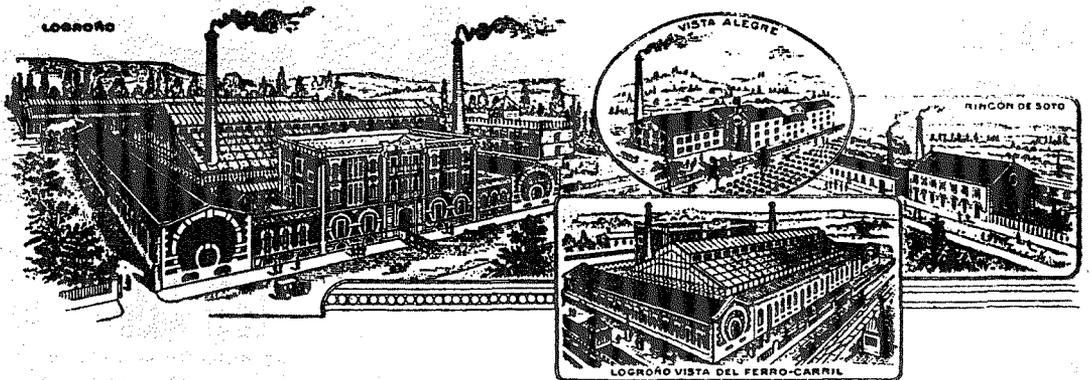
**Harina lacteada Nestle**

tan digestiva, tan pura, tan sana y tan nutritiva como la leche de la madre.

**Conservas**

**TREVIJANO**

Las mejores del mundo.



En todas las mesas "bien," jamás debe faltar el vino

**MORILES-BURGOS**

PEDIDO EN TODA ESPAÑA

**PHOSPHORRENAL ROBERT**

**RECONSTITUYENTE**

Los sres. Médicos lo recetan en las tres formas:  
**GRANULAR · ELIXIR · INYECTABLE**

LAINIA, 74 FARMACIA R. ROBERT · BARCELONA

# ZOTAL

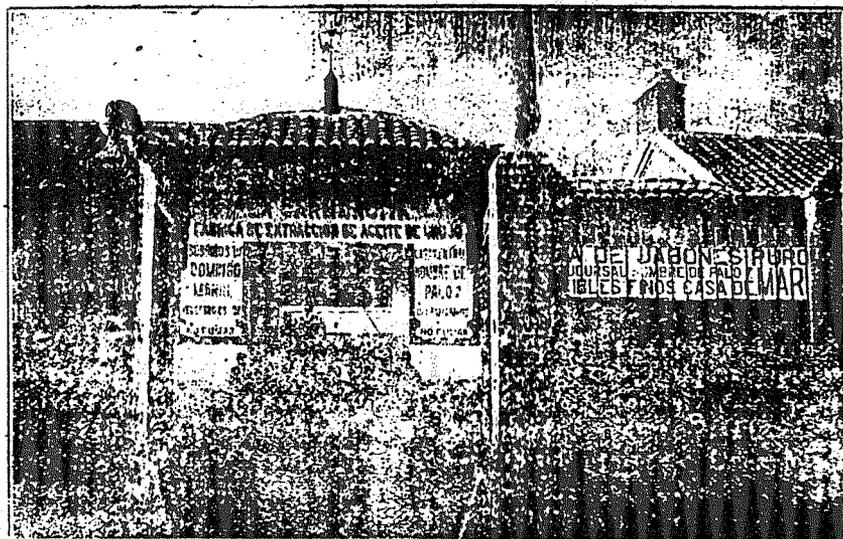
EL DESINFECTANTE  
más antiguo de mejores  
resultados.

Sin rival para curar las enfermedades del ganado y plantas.—Indispensable para la  
higiene, agricultura y árboles frutales.

El mejor para combatir las enfermedades de las viñas.

**JABON ZOTAL** Antiséptico y medicinal con-  
tra enfermedades de la piel.

Concesionarios Camilo Tejera y Hermana.-SEVILLA. Proveedores de la Real Casa.



“LA CARMENCITA,  
Gran fábrica modelo  
de  
extracción de aceites  
de orujo  
y de

**Jabones puros**

Sobrino de Domingo Marin

Paseo de la Rosa.-Toledo

Sucursal: Hombre de Palo,  
núm. 7, comestibles finos.

## Hotel Balneario de LA ALAMEDA (Guadarrama)

Temporada oficial: 1.º Julio a 30 Septiembre.—Las aguas más  
indicadas para el tratamiento de las enfermedades de las vías  
urinarias y el artrismo. Pensión, 3 pesetas, y habitaciones  
desde 1,50 en adelante. Coche diario a la estación de Villalba a los trenes que salen de Madrid a las ocho de la mañana y  
seis y media de la tarde. Para más detalles, CALLE DEL CARMEN, NUMERO 36, DEPOSITO DE LAS AGUAS.

## Banca Sucesores de A. Jiménez

Casa fundada en el año 1840

Avila: Alcázar, 10. —Madrid: Sevilla, 12 y 14 —Toledo: Nueva 16.—Arévalo: San Juan, 21.

Esta Sociedad realiza todas las operaciones propias de los establecimientos bancarios y atiende especial-  
mente los siguientes:

Compra y venta de valores públicos por cuenta ajena.—Negociaciones de letras.—Cambio de monedas de  
oro y billetes extranjeros.—Créditos con garantía personal.—Préstamos hipotecarios.—Cuentas corrientes a  
la vista y a plazo con abono de intereses.

HORAS DE CAJA: DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS

# José Suárez

Proveedor de la Real Casa

Altars.—Instalaciones completas de Iglesias.—Capillas particulares.—Púlpitos, confesionarios, etc., etc.—Muebles artísticos.—Mobiliarios completos. Despachos, comedores.—Alcobas, etcétera, etc., en todos estilos.

Bronces artísticos.—Lámparas.—Herrajes.—Accesorios completos para chimeneas.—Instalación y decorado de tiendas.—Instalación de decorado y mobiliario completo para Casinos.—Teatros.—Bancos y grandes oficinas.

Para proyectos y presupuestos:

Marqués de Cubas, 7, triplicado.

MADRID

# MANUEL MOLINERO

MARM LISTA-LAPIDARIO

Primeros Talleres Electros Mecánicos

PROPIEDAD DE LA CASA

FUNDADA EN 1880

Despacho: PLAZA DEL PROGRESO, 10.

Teléfono M.—3.361

TALLERES: Prolongación de O'Donnell y Elvira, 1 y 2.

MADRID

Exposición de Lápidas y Sarcófagos.

# BALNEARIO DE SANTA TERESA (AVILA)

El mejor Sanatorio de verano.

Clima de altura 1.236 metros y el más seco de la Península. A cuatro kilómetros de Avila. Aguas radio-azoadas, bicarbonatadas, litínicas. Inmejorables para los aparatos respiratorio y digestivo, anemia, artritis y convalecencia de enfermedades. Nueva sección de hidrotapia, luz eléctrica en habitaciones, paseos y jardines. Un magnífico salón de recreo con teatro y otro de billar y tresillo. Extensos jardines y pinares. Coche de la casa a todos los trenes del día y particulares a todas horas, previo aviso.

Temporada: de 20 de Junio a 20 de Septiembre.

Pídanse folletos gratis al Administrador.

## CARRERAS MILITARES

# ACADEMIA VERDU

Acreditado Profesorado Militar.—Internado.—Local espacioso y adecuado.—Plaza del Conde, 6.—TOLEDO

Esta Academia, segundo año de su fundación, de 17 alumnos presentados en la convocatoria actual, han ingresado 14: 13 en Infantería y uno en Artillería contándose entre los primeros los núms. 2 y 5 de la promoción. Además han aprobado el cuarto ejercicio 8, y el segundo 15.

El curso empieza el 1.º de Septiembre. Pídanse reglamentos.

# ACADEMIA "GUERRA,"

Preparación para Carreras Militares.

Director: Teniente Coronel de Infantería D. Carlos Guerra, ex Profesor de la Academia del Arma.

En la actual convocatoria, esta Academia ha ingresado 26 alumnos en las distintas Academias militares, obteniendo los núms. 1 y 3 de la promoción de Infantería. En las convocatorias de 1915 y 1916 también obtuvo el núm. 1 en Infantería.

AVEMARIA, 2 Y 2, DUPLICADO.—TOLEDO

# Academia PRADA

PREPARACION PARA  
CARRERAS MILITARES

Núñez de Arce, 16 y 18, telf. 364

TOLEDO

Director: D. ADOLFO PRADA VÁQUERO, Profesor durante ocho cursos de la Academia de Infantería.

Profesorado formado por ex Profesores de Academias y Colegios Militares, con acreditada competencia.

Instalada en edificio apropiado; internado con calefacción central.

EL CURSO DARA PRINCIPIO EL  
1.º DE SEPTIEMBRE

# Anémicos que no pudieron curarse con otros

medicamentos. Se curarán radicalmente con las tabletas inglesas **Jelloids**. Agradables al paladar. Regeneran la sangre. Devuelven fuerza, apetito y alegría. No alteran las digestiones y son completamente asimilables. Las **Jelloids** hacen milagros hasta en casos desesperados, por poco dinero. Caja de 100 tabletas, **2,50 ptas.**, en farmacias y droguerías.

Importadores exclusivos: SEBASTIÁN TAULER Y CIA., MONTERA, 44.—MADRID.

# CASTILLA

## REVISTA REGIONAL ILUSTRADA

Director-Gerente: Santiago Camarasa.

### La Cuna de la Reina Católica.

Años atrás hube de ir para estudios artísticos a Madrigal, la de las altas torres, cuyo título de patria de la Reina Isabel es bastante desde luego a evocar fantasías gratísimas, que los sentidos no destruyen por esta vez, afortunadamente. Un pueblo en llano se columbra por primera vez sin emoción y como cosa ya vista, si no es que da tedio la masa vaga e indiferente de sus edificios. En llano está Madrigal, y sin embargo no es para olvidada la impresión de su aspecto: una faja oscura son sus torreadas murallas, que no rebasa el mezquino caserío; en medio, blanquea un edificio grande, ¡un edificio blanqueado en Castilla!, es la parroquia de Santa María del Castillo, erguida sobre un cerrato, y encima surge una inmensa mole parda sobria de líneas, como alminar de mezquita, pero con puntiagudo chapitel que la cristianiza: es la torre de San Nicolás, la reina de las torres moriscas, un coloso de cincuenta metros de altura, venerable además por sus seis o siete siglos de fecha y por el estilo tan español a que corresponde.

Ambas iglesias hermanan con ella, y la de Santa María la supera en vejez, alcanzando probablemente al siglo XII. Adornan sus muros y ábsides arquerías ciegas de ladrillo, y la de San Nicolás mantiene su distribución interior en tres naves, engalanada más tarde la central con armaduras moriscas de las más soberbiamente hermosas que he visto. Las joyas artísticas de todo género allí conservadas, no es ocasión ahora de mentarlas.

Más importancia y aun singularidad ha de concederse al recinto de la villa; como que no conozco otro más digno de estudio ni que revele así nuestros adelantos del siglo XIII en arte militar, presididos por sutileza de moros, más bien que por la pasividad ruda de las gentes del norte, y habiéndose de agrupar con lo andaluz y toledano; mas por desgracia es mu-

cho de este precioso monumento lo que ha ido al suelo y lo que ha ido cayendo día por día, con provecho menguadísimo que justifica tal rasgo de incultura en los madrigaleños.

Esta cerca es perfectamente redonda, caso único, que yo sepa, no obstante ser lógico y oportuno trazarlas así, cuando no imponen otra forma los accidentes del suelo; su material son tapias de cal y canto y ladrillo, con rellenos de tierra api-

sonada; en cuanto a su arte y procedimientos defensivos son tan complejos, que veo imposible explicarlos ahora con brevedad, ni es indispensable, cuando se las describe con amplitud en el catálogo monumental de la provincia de Avila, próximo a publicarse.

Una expansión tan grandiosa como estas construcciones revelan en la que había sido hasta entonces aldea plebeya, no pudo menos de acarrear en contra suya los celos de Arévalo, que trató de humillarla en 1302, obteniendo del débil Fernando IV en castigo, con perpetua sumisión a la prepotente villa, desmantelamiento de la cerca y su entrega a los de Arévalo, quienes podrían metérseles dentro fabricando un alcázar. Quizá este exabrupto de feudalismo no se llegó a cumplir, sino que

Madrigal obtuvo independencia, con título de villa; Juan II la honró varias veces poniendo allí su corte y celebrando sus segundas nupcias, y, en 1463, Enrique IV la hizo franca de toda contribución, en premio de los servicios prestados, así a sus padres como a su madrastra, y del celo con que la guardó de ciertos poderosos que intentaban secuestrarla, adhesión que de la madre pasó a la hija, constituyendo el verdadero timbre de gloria de esta villa. Poco significa, en verdad, el haber nacido allí la Reina Católica, sin la predilección que luego dispensó ésta a su patria, tomándola por residencia en los trances más críticos, como cuando trataba su casamiento con Fernando de

#### El mejor blasón.

- »Fué de mi patria la grandeza tanta
- »que a contenerla un mundo fué pequeño,
- »y haciendo realidad un dulce sueño
- »un nuevo mundo su poder levanta.
- »Con un libro inmortal más agiganta
- »el noble timbre en que cifó su empeño,
- »y fué el idioma castellano dueño
- »del orbe esclavizado por su planta.
- »En oro y mármol se escribió la gloria
- »de ese libro de páginas gigantes
- »que logra eterno culto a su memoria.
- »No aspira España a glorias más brillantes;
- »que es el mejor blasón para su historia
- »ser la patria inmortal del gran Cervantes.

NARCISO DIAZ DE ESCOVAR

Aragón, y para celebrar cortes apenas afirmada en el reino. Mas no sólo Madrigal conserva su esqueleto antiguo de edificios, permitiendo idearla tal como entonces era, sino que además guarda, intacto casi, el palacio mismo que sus reyes habitaron, donde nacieron y se crió Isabel. Allí está; pero ¡qué palacio! Aunque bien se me alcanzase el trato mezquino de nuestros antiguos reyes en su vida privada, nunca espero llevar otro mayor desencanto, y tan grande fué, que miraba sin dar fe a mis ojos, y salí de allí sin cerciorarme de lo que había visto: un patio pequeñísimo, con galerías en torno; unos techos tan bajos que casi se alcanzan con la mano, y tan lisos que ni una pintura ni un perfil les embellece, seis columnas abajo, en granito y semidóricas, quizá sustituyendo postes de ladrillo; arriba, pilarotes de madera con zapata, simplemente descantilladas, y antepecho de palos lisos; naves de habitaciones pequeñas y bajas.... nada más. Por fuera dice algo la fachada que mira a N. O., con su aparejo al descubierto de tapiería y rafas; su puerta de ladrillo, descentrada hacia la derecha en forma de arco, bajito, sin impostas, débilmente apuntado y con doble alfiz, asegurando el carácter morisco del edificio; encima, tres o cuatro ventanillas; luego, encajada entre dos torres que pujan a los extremos, una galería con cuatro arcos escarzanos, sobre recios y breves pilares, cerrándose aquellos con celosías, tan hábilmente formadas con ladrillos, que merecen tomarse por modelo. Las torres no abren sino pocas ventanas, y sus aleros son de canes de ladrillos escalonados. Aneja del palacio, o los palacios, como decían, era una torre del recinto, la de la Reina, a que se llegaba desde la huerta por un pasadizo y balcónete hecho sobre la calle de Ronda.

Débase, por modo bien indirecto, la conservación de este edificio a la misma gran Reina, pues celosa ella en remover tropiezos de familia para lo futuro, hizo entrar monjas, en el convento de agustinas de la propia villa, a dos hijas bastardas de su marido, y una de ellas, la muy ilustísima señora doña María de Aragón, llegada a priora, obtuvo del Emperador, su sobrino, en 1525, la cesión de dichas casas reales para mudar a ellas el convento, no sin protestas y resistencia inútiles por parte del Concejo. Así metido el viejo edificio entre las alas del nuevo, que luego surgió con pujanza, le guarda en pie la respetuosa inercia de los claustros, y las monjas retienen con cariño tradiciones de su antigua alcurnia. Pero certidumbre mayor da un inventario, que ellas mismas conservan, de los candados y cerro-

jos que tenía el palacio cuando su entrega a D.<sup>a</sup> María, pues allí se mencionan las puertas de la calle y del patín, la despensa de la Reina Isabel, a mano derecha, como se entra en éste; luego, al mismo lado, la despensa que fué del católico Rey D. Fernando; subiendo en el patín, a mano derecha, la sala de la católica Reina D.<sup>a</sup> Isabel; además, el retrete de la misma, el cuarto donde jugaba a la pelota D. Fernando, el cuarto de la puerta real y el de sobre la huerta.

Cayéndose de vejez y abandono está aquello; la cerca de la villa, en destrucción continua; San Nicolás, falto de reparaciones.

Ahora bien, ¿podrá merecer todo ello de la cultura nacional siquiera una mirada antes que desaparezca; siquiera un digno recuerdo para los que detrás vengan?

M. GOMEZ-MORENO M.

## Isabel la Católica, según la describen sus contemporáneos.

PRESCOTT dice, que los retratos de la reina Isabel muestran una regularidad exacta en las facciones, unida con una singular dulzura y viva e inteligente expresión. Nosotros creemos, sin embargo, que, ya por inhabilidad de los pintores, ya por haber retratado a la reina

en época o momentos desfavorables para su fisonomía, es el hecho que los retratos no dan idea de aquella encantadora hermosura que, como a porfía, elogian todos los contemporáneos de la gran reina.

«Fué—dice el CURA DE LOS PALACIOS—mujer muy hermosa, de muy gentil cuerpo e gesto e composición.»

PULGAR: «Esta Reina era de mediana estatura, bien compuesta en su persona y en la proporción de sus miembros, muy blanca e rubia; los ojos entre verdes e azules, el mirar gracioso e honesto, las facciones del rostro bien puestas, la cara muy fermosa e alegre.»

MARINEO SÍCULO: «Cuanto había en el Rey de dignidad, se hallaba en la Reina de graciosa hermosura, y en ambos resplandecía una venerable majestad, aunque, a juicio de muchos, la Reina era de mayor hermosura.»

FERNÁNDEZ DE OVIEDO: «..... en hermosura, puestas delante de Su Alteza todas las mujeres que yo he visto, ninguna vi tan graciosa, ni tanto de ver como su persona.»

## LA REINA CATOLICA

*Blanco su culis, rojos sus cabellos,  
muestra gentil Doña Isabel primera,  
del cielo azul sus ojos son destellos,  
grave en su andar, gractosa su manera.  
Es tan casta, que nadie sus pies bellos  
ni al ponerles la unción verá siquiera.  
Su faz, sombra y espejo de sí misma,  
un pensamiento silencioso abisma.*

*Dulce en la paz, es en guerrear constante,  
a la firmeza y la bondad propensa,  
como en torno de un astro gira amante  
cuanto siente junto a ella y cuanto piensa.  
Sirve con humildad, manda arrogante;  
es su mirada reflexiva, intensa;  
nunca vi de ojo humano los reflejos  
ni de venir de tan bondo, ni ir tan lejos.*

CAMPOAMOR.

(Poema Colón.)

# CASTILLA-MADRE

## PASO A PASO

Paso a paso, pero de manera firme y decidida, van los ideales regionalistas abriéndose camino entre el intrincado laberinto de las viejas modalidades políticas que en la pendiente de su bancarota y desprestigio llegaron a degenerar en idolátricas adoraciones personales; porque hubo un día en que el cebo con que se nutrían las comparsas politiqueras no pendía más que del aparejo de un solo pescador.

Aquel día empezó el derrumbamiento de un partido que tuvo, en tiempos que le eran propicios, indudable arraigo en la opinión. Y una sola frase, una carta íntima, bastaron a producir la desbandada en las huestes conservadoras, desbandada de la que resultó, por accidente casual, el partido idóneo, capitaneado por un político que no tuvo el pudor de rectificar un derivado que servía de lema y de divisa a una política inconsistente y huera.

Es que llamarse Dato, por ejemplo, y contar con un partido llamado datista, por ejemplo también, debe de resultar muy halagador, siquiera sucumban ideales que deben anteponerse siempre a toda vanidad personal.

Como no podía menos de ocurrir en este país vehementemente impresionable a la vez, operóse en otro partido político un fenómeno de sugestión refleja: y el partido liberal, en desbandada, quedó subdividido en tantos partidos cuantos eran los hombres «de categoría» que en él formaban. Y como consecuencia de ese movimiento evolutivo en sentido de retroceso, aparecían en el Congreso de los diputados, ostentando distintas representaciones, unos señores prietistas, otros romanonistas, albistas otros y hasta burellistas.

Como se ve, el ideal se esfuma; triunfa el egoísmo personal, el desmedido afán de medro individual impera y la nación se hunde.

Pero ante la perspectiva de un porvenir funesto, desastroso, surge el espíritu regional y rompiendo por todo y arrollándolo todo, reclama un puesto que ha de ocupar, de grado o por fuerza, en el campo de la política de la nación.

Y aquí sí que hay nervio, doctrina, razón de ser y de existir; el regionalismo es un alto ideal, no una fanática idolatría, el regionalismo es un credo, no un sofisma; el regionalismo es, en fin, la exteriorización, la manifestación de una fuerza que se impone y que triunfa por la fuerza de su razón misma.

Y cada día, a medida que el tiempo va pasando, nuevos brotes regionalistas van surgiendo lozanos de lo que antes fueron yermos e infecundos campos que esterilizó el odioso imperio caciquil. Y cada día alza su voz ante las multitudes un nuevo apóstol del regionalismo.

Un ilustre catedrático pronunció hace pocos días un discurso francamente regionalista.

Los más significados prohombres de nuestra política,

aun cohibidos muchos de ellos por atávicos convencionalismos a los que todavía no se pueden sustraer, han aprovechado un instante, en ocasiones distintas, para proclamar la bondad de esta doctrina regionalista, doctrina que se fundamenta en las más modernas y racionales teorías sociales en sus aspectos político y económico, no ya en España, sino en otras naciones, en Francia, por ejemplo, donde a la anhelada paz ha de suceder una era de reconstitución nacional a base de las teorías y doctrinas regionalistas.

## Una Real orden de Fomento. En favor de Castilla.

El Ministro de Fomento Sr. Cambó acaba de dictar una Real orden requiriendo a la Sociedad constructora The Sierra Company para que en tres plazos de ocho meses cada uno ponga en explotación el ferrocarril minero de Villafraja a Monterrubio de la Sierra, bajo apercibimiento, de no hacerlo, de que se incautará de la línea el Estado.

Casi no necesita comentarios la disposición citada.

Tenemos la seguridad de que ese ferrocarril, en explotación ha de bastarse por sí sólo a transformar la región castellana, favoreciendo muy especialmente a Burgos y su provincia, porque no ignoramos el inmenso caudal de riquezas que atesora la tierra de esa zona minera que consideramos punto inicial de nuestra cercana dicha y prosperidad.

La explotación de esas minas es asunto de suma transcendencia para la región, es cuestión capital que ha de convertirnos en productores de lo que en la actualidad somos tributarios.

Bien a las claras muestra esa reciente disposición de Sr. Cambó, que desde aquel Ministerio no se mira a nadie de reojo: que Castilla, a la que bajo la protección de hombres de talento aguardan días venturosos, no es menospreciada por nadie, porque sabe todo el mundo que Castilla es la cuna de una nación que volverá a ser potente, fuerte y rica; porque eso se sabe, y eso se siente. Castilla, en medio de su decadencia actual podrá inspirar compasión, mas no rencores.

Los regionalistas burgaleses, gratamente sorprendidos por la favorable disposición de que venimos haciendo mérito, han dirigido al Sr. Cambó, Ministro regionalista, un respetuoso telegrama, expresión de su gratitud.

Nosotros suplicamos al Sr. Ministro de Fomento que tenga muy presente las necesidades de Castilla y que sucesivas disposiciones de su departamento, vengán a favorecer la explotación de nuestra riqueza nacional.

Mientras llega lo que con ansia esperamos, tenemos que decirlo muy alto: nos sentimos cada vez más regionalistas, porque cada vez nos sentimos más españoles.

# EL ÁRBOL DE LA VIDA

Hace mucho tiempo, desde mis primeras observaciones y reflexiones sobre las cosas, me llamó la atención el contraste entre los hombres de cualidades brillantes y los de méritos sólidos. Expliquemos esto, que así enunciado, se presenta poco inteligible. Frecuentemente encontramos en el trato social personas que parecen llenarlo todo con su presencia, inquietas, bulliciosas, lo mismo en los ratos de alegría que en los de sufrimiento, se ve que viven únicamente para el exterior, por los demás y para los demás; en ellos la indumentaria es más interesante que la fisonomía y las palabras más que los pensamientos; tales individuos no tienen otra preocupación ni otro placer que atraer sobre sí la atención ajena, brillar aunque sea con luz prestada o refleja; pero si la casualidad nos pone en el trance de intimar con alguno de ellos el encanto primero y la primera simpatía, se disipan y muy poco después se los encuentra intolerables o molestos.

Por el contrario, si la casualidad nos aproxima a hombres laboriosos y oscuros, empezamos sintiendo una primera impresión de malestar y antipatía, hasta que la continuidad del trato desvanece la repugnancia y aumenta gradualmente la estimación, concediéndole al final a esta persona la plenitud de nuestro afecto y confianza. Son tales hombres desaseados y un poco rudos, tienen siempre el pudor de su actividad y de sus capacidades y tratan en todo momento de disimularlas. Los hombres oscuros y los hombres brillantes se necesitan y se complementan mutuamente; es la ley general de armonía del mundo, según la cual cada ser y cada concepto se justifica por sus contrarios; y desgraciado del hombre o grupo de hombres oscuros que no encuentran al hombre brillante que necesitan y tienen que convertirse en mercaderes de sus propias obras y portavoces de sus propios méritos.

En todo pueblo, colectividad o institución humana, hay muchos hombres oscuros y algunos hombres brillantes; el destino de los primeros es trabajar mucho y gozar poco porque la ciencia, el arte, la industria, todas las profesiones, todos los comercios y todos los refinamientos de la vida civilizada han de ser creados u obtenidos por ellos; ellos han de ser obreros, labradores, soldados, sabios, maestros, poetas. El destino de los otros es gozar de todos esos refinamientos y producciones, realzarlos usándolos, trabajar poco o nada exhibirse siempre y ofrecerse como tipo y modelo de su pueblo, de su profesión o de su grupo ante los demás grupos, profesiones o pueblos. Los primeros son precisamente los que por su coordinación constituyen la sociedad, los segundos surgen de ella cuando ha alcanzado su exuberancia y madurez como las flores y los frutos brotan de la planta al alcanzar ésta toda su lozanía.

He aquí por qué el hombre que amasó una gran fortuna con su propio esfuerzo, vivió pobre y algún heredero lejano disfrutó los bienes que acumulara a fuerza de privaciones; he aquí también cómo el obrero joyero o la obrera modista tienen que vivir modestamente mientras se cargan de joyas, encajes y costosos vestidos los que los alcanzaron sin fatiga ni pena; y he aquí cómo el poeta muere a menudo pobre, y el filósofo vive casi siempre solitario, y el soldado se sacrifica obscuramente, y miles y miles de hombres y mujeres pasan casi todos los días del año y casi todas las horas del día amarrados a faenas rutinarias y efímeras para que no desaparezca el núcleo pequeño de los privilegiados que disponen continuamente sin necesidad de producirlos de todos los objetos que dignifican y embellecen la vida.

¿Es esto una simple cuestión económica de desigual repartición de la riqueza o es el temperamento mismo de los individuos el que los coloca en el hemisferio de sombra o de luz del mundo? Yo creo que esta es una cuestión de psicología más que de economía, porque a diario estamos viendo hombres que por su posición, por su talento y por su cuna, podían

brillar en sociedad, y sin embargo se recluyen voluntariamente en situaciones secundarias, mientras otros hombres de posición media y hasta ínfima y de cualidades mediocres dedican sus energías a sobresalir entre la masa anónima. La riqueza engendra a lo sumo una predisposición a las cualidades brillantes.

Por otra parte, no son sólo los individuos como tales los que se encuentran en este caso, sino también las instituciones y todas las colectividades humanas: hay muchas que son necesarias y oscuras, otras, en cambio, son puramente decorativas, de ruido y de bullicio; las hay que no tienen misión ninguna en sí, únicamente sirven para prestar apariencias, vestiduras y galas al conjunto de la sociedad; cuales sean estas instituciones no me atrevo a decirlo.

De este modo, lógica y espontáneamente se me ocurrió comparar la sociedad con un gran árbol, porque también en la naturaleza se da el contraste entre las brillantes apariencias y las oscuras realidades; el árbol que nos cobija, que nos da maderas y frutos, está compuesto de diversos órganos, pero mientras unos—las raíces—, ocultos bajo tierra realizan en la sombra y el silencio una labor tenaz y penosa, otros—las hojas, las flores y los frutos—, elevados en la atmósfera, cumplen alegremente sus funciones y dan al exterior la sensación estética. Los unos que parecen no existir, son el sostén y el sustento de los otros que desde su altura parecen no ocuparse de aquellos ni necesitarlos; todos realizan su cometido, pero para los primeros es el esfuerzo obligado del presidiario, y para los segundos el libre ejercicio de las facultades propias; aquellos trabajan para sí y para todos; éstos se aprovechan de su trabajo y del ajeno.

Los hombres oscuros y también las instituciones oscuras y necesarias, son las raíces del árbol de la vida; el ignorante las desconoce, el hombre frívolo las pisa distraidamente, y el discreto procura estudiarlas y conocerlas. Los hombres oscuros son las raíces y el tronco de la sociedad porque dan el elemento primario, basto y fuerte, feo y oculto en gran parte, porque al ganarse su vida contribuyen al bienestar y a la riqueza colectiva. Los hombres brillantes son las flores y frutos que resumen una larga evolución, un largo y silencioso esfuerzo asimilativo.

También la nacionalidad española está organizada a la manera de un gran árbol; hay regiones ricas y esplendentes como las hojas y las flores; hay regiones pobres y olvidadas como las raíces y los troncos; de entre las altas cordilleras, esparcidas y alargadas como raíces por todo el suelo de la península, surgen como dos grandes troncos las llanuras de ambas Castillas y desde aquí se esparcen hasta el mar, como las hojas y las flores, las provincias fértiles y hermosas. Es verdad que éstas hacen bello el conjunto, pero son aquellas las que le hacen fuerte, resistente por lo menos a los huracanes de la desgracia; es cierto también que los hombres frívolos (todos los políticos, muchos literatos extranjeros, algunos nacionales, los turistas) desdeñan o desconocen los pueblos del interior, y sin embargo, lo perenne, lo fuerte, lo duradero de España, lo que ha salido incólume de las más grandes derrotas, de donde ha salido la energía para las victorias decisivas y la expansión más extraordinaria, ha sido de las raíces y de los troncos de la nacionalidad: de los Pirineos, de las cordilleras Bética e Ibérica y de las dos Castillas.

Y al descubrir la gran verdad contenida en esta metáfora, he sentido un inmenso orgullo de ser castellano, de ser trabajador y de ser pobre, porque si es amargo renunciar a la mayor parte de los placeres de la vida, es también de una gran belleza y alegría aceptar el propio destino y prestar los hombros para sostener el soberbio monumento de una civilización y de una patria.

JAVIER RUIZ AEMANSA

# CASTILLA-CULTURAL

## La labor que prepara el Ateneo salmantino.

### ESPAÑA Y AMÉRICA

Sobre la mesa del café.—D. Cándido Pinilla nos cuenta.—¿Qué prepara el Ateneo?—Mirando hacia América.—Unas conferencias hispano-americanas.—Oradores y temas.—Los cursillos femeninos.—Tres lecciones para damas.—Para sentir a Castilla.—Un curso especial de temas regionalistas.—¿Y la sección de ciencias políticas?—Esto nos dijo el ciego glorioso.

Entre la polifonía gregaria y animada del café, de este café provinciano, donde cada mesa puede ser un púlpito de dogmatizadores y una tribuna de redentoristas; donde cada taza de breva aromático es un poderoso estímulo de la cháchara abundante y gruñona, y cada cucharilla un cetro que se enarbola para sentar las afirmaciones más axiomáticas por parroquianos enardecidos y frenéticos; en este café, digo, de atmósfera pesada y plena, D. Cándido Pinilla es el único que no habla.

Diframos que su figura sentimental y bohemia—ese sombrero curvo y fofo—su barba deshilachada con tallos de plata livida y su óvalo de infantiles evocaciones, recuerda las «brasseries» elegantes de los «halls» modernos, poblados de deliciosas figulinas que fum un opio y adoptan posturas heroicas de «savoir faire» mientras discuten un dibujo de Paquin o la última novela alucinante y neurótica de Antoñito de Hoyos.

Nos sentamos junto al maravilloso cantor. Nuestra taza humea a la vera de la suya, elevando sus vórtices y espirales en hermanado zig-zag. Hablamos. El poeta ríe con una risa que es de niño. A veces sus pupilas muertas parecen infundir una ansia de luz. Preguntamos.

—D. Cándido.... ¿No es usted presidente de la sección Literatura del Ateneo?

—Sí, sí, yo soy el presidente de esa sección.

—Y bien. ¿Qué labor nos tienen ustedes reservada para el curso presente?

—¡Oh! Interesantísima. El Ateneo salmantino, que es una preciada herramienta de cultura, por nosotros tan cuidada y tan querida, no queremos que pierda su eficacia si ha de ser una matiz de ricos frutos para la ciudad en que vivimos y soñamos. Preparamos....

—Cuéntenos usted, D. Cándido. ¿Qué preparan ustedes, usted, mejor dicho, perenne enamorado de todo ideal?

—Lo primero que queremos desarrollar es un curso de conferencias, que tengan una primicia de nuestra futura orientación americana. Verá usted.

Unamuno nos prometió con gran interés, el dar una conferencia de cosas americanas, de orientación americana. Una cosa de firme matiz político que haga despertar la modorra de esta gente ignara, para que fijemos la nueva ruta de España hacia el camino luminoso de nuestra América, que es el camino de oro de nuestro porvenir y de nuestro destino. A base de esta conferencia de don Miguel, que esperamos sea algo transcendental y sonoro, que desde aquí se oiga su voz en muchas partes y en muchos centros donde se reúnen sordos, pensamos iniciar un ciclo de conversaciones con temas escalonados referentes a relaciones hispano-americanas.

Como le digo, primero será la de D. Miguel en un teatro (ya conoce usted la franca aversión de D. Miguel a ocupar tribunas de las que se le despojó). Después, probablemente, el erudito padre Cuervo hará una cosa interesante de relaciones de la orden dominicana con el descubridor de América.

Más tarde Húaite Echenique, el investigador de nuevas riquezas bibliográficas, hará otra conferencia sobre tema tan nuevo como «Los descubridores salmantinos de Yucatán». Yo daré otra cuarta sobre Colón.

Pensamos que el cultísimo y recto juez de prime instancia, Sr. Martínez Sueiro, hombre de tanta modestia como ponderación intelectual, nos haga otra conversación sobre tema jurídico, que bien pudiera ser nuestra célebre legislación de Indias.

A este ciclo de conferencias habrá que agregar otra de Sr. Tejada, competentísimo americanista, que hablará de escritores norteamericanos que se han ocupado de cosas de España.

Nicolás Rodríguez Aniceto, el joven y culto profesor de nuestra Universidad, colaborará con otra conversación a estos temas tan interesantes.

Cerrando la fase de americanismo e hispanofilia o biclcaza o Roldán o Avellaneda, si está en España, para completar la serie de un modo brillante. ¿Qué le parece?

—¡Oh! Muy bien. Es un gran acierto que puede tener una resonancia nacional y una dirección potente de ideología hacia las tierras hermanas de América.

—¿Verdad?

—¿Más labor?...

—Preparada ya, los cursos femeninos, de los que fueron primicia madura y selectísima la conferencia del pasado curso de D. José Martín López

—¿Y en ellos?...

—Nogueras, Apraiz y yo, haremos unas conversaciones de interés exclusivo para damas.

Nogueras tratará, con su competencia profunda, algo de niños, de relación es de maternidad, de crianza infantil

Apraiz, cosas de arte en la casa y en el gusto del mobiliario con un entronque especial en la antigua y elegante tradición salmantina.

Yo desarrollaré nociones de estética e historia de la literatura. Mucho material ¿eh? y aménísimo e instructivo para nuestras mujeres, tan inteligentes y tan bellas, que recibirán las lecciones con agrado y atención.

—¿Más labor, D. Cándido...?

—¿Más labor, más labor...? Sí, unas conferencias sobre sentido castellanista, que creo iniciará Angel Ledesma sobre motivos de tradición leonesa. Miguel González Lago hará unas cosas muy originales sobre Municipio castellanos y alguien más que estudie la faceta política de una probable vinculación regionalista castellana.

—¿Y esa sección de ciencias políticas no prepara nada?

—No sé, no sé. Pensaba entrevistarme con su presidente, el Sr. Bernis, para proyectar, para hablar de todas las cosas tan importantísimas que hoy pudieran hacerse con motivos tan transcendentales como ofrece el cuadro del mundo con su actual y enigmática fisonomía. ¿No le parece que pudieran proyectarse conferencias de un interés incalculable?

—¿Quién lo duda, querido D. Cándido? ¿Quién duda que ante la radical transformación, ante la polifacética visión que Europa nos ofrece, tentadora e inquietante podrían estudiarse sus derivaciones y sus engarces con la posición que España ha de tomar en el nuevo orden de la vida política?

—Veremos a Bernis. Lo interesante es trabajar, pensar, soñar con algo que nos eleve sobre esta modorra en que parecen dormir satisfechos los corros de politicastro. Y veremos, ya veremos....

\*\*\*

Esto nos ha dicho el ciego glorioso, mientras nuestra taza de café ha dejado de humear fragante y mientras nuestro cigarrillo deshizo el último espiral de su agonía...

Yo.

# TRÍPTICO

## I

### Isabel La Católica.

Como rútila estrella, aparece en el cielo  
de la Patria Española Isabel de Castilla;  
pronunciando su nombre, póstrase la rodilla  
del musulmán arrogante que pisó nuestro suelo.

Entre ruido de cajas y batir de atambores  
arrancó a los Sultanes su ciudad encantada;  
y en mezquitas y torres, de la bella Granada,  
de la Cruz, fulgaron sus cien mil resplandores.

Fué la Reina más grande de las Reinas hispanas,  
bendijeron su nombre en las tierras lejanas,  
que descubriera un día Cristóforo Colón.

Y mientras haya mundo, vivirá su memoria,  
pues escrito con oro lo ha guardado la Historia  
como rugir potente del hispano león.

## II

### Cristóbal Colón.

Fué el capitán valiente que buscara el Océano  
de las olas venciendo su poder iracundo;  
y con la Fe en el pecho, descubrió un Nuevo Mundo  
que puso de Castilla, en su pródiga mano.

Añadió a la corona de la gran Isabela  
una perla preciosa escondida en los mares,  
adoró a Jesucristo en los nuevos altares,  
y triunfante y glorioso, volvió en su carabela.

Un león y un castillo llevaba en la bandera,  
y una Cruz en su nave que cruzó la primera  
el Ponto cristalino con audacia sin fin.

Y al dar vista de nuevo a playas españolas,  
encrespóse el gigante, y llevaron sus olas  
el nombre de Colón, de confín a confín.

## III

### La Raza.

Lleva en sus venas sangre de la sangre española,  
habla el mismo lenguaje que hablaban sus mayores;  
los amores iberos, son sus mismos amores,  
y un beso hacia su Madre, envía en cada ola  
de su mar, qué un navío castellano cruzara  
para rasgar las nieblas en que envuelta volvía,  
y para saludarla con la gran sinfonía  
del viento, y de las ondas, que a Colón saludara.

¡Raza, que has paseado flotantes tus pendones,  
donde estaban bordados castillos y leones,  
hoy mi lira te ofrece, su juvenil cantar!  
¡Raza, que hierro y oro ocultas en tu entraña,  
por mis versos te envía, un abrazo la España  
Madre, de aquella tierra que existe allende el mar!

VICENTE MENA PEREZ

Toledo Octubre 1918.

# CASTILLA-ARTISTICA

Paisaje y montañismo.—El Paular se hunde.—El buzón de la cumbre de Peñalara.

La revista «Peñalara» trae en su número de Agosto la reseña de una excursión colectiva al Monasterio de El Paular, realizada durante los días 29 y 30 del pasado Junio por los peñaleros señoritas Carmen, Vicenta y Filin Asín y Rita Caballero y los Sres. Caballero, Asín, Gemenó, Alfonso, García Gambón, Rech, García Alfajeme, García Navas, Campoy, Doctor Val y Vera, Forgas, Hernández, Font, Tapia Peña y Loredó. En la reseña que hace el señor Loredó, dedica a la iglesia del Monasterio este párrafo: «Por la tarde nos dedicamos a visitar el Monasterio, y cada vez que voy, veo con más pena que El Paular se acaba. Se le habrá declarado monumento nacional, nombrado arquitecto restaurador, etc.; pero labor que no se ve por lado alguno. En la sacristía está desplomándose una pared; los techos de las capillas se desmoronan por la excesiva humedad. En fin; aquello es ya un dolor que no tiene arreglo; sería más práctico salvar lo que queda, como el soberbio retablo, lo que resta de verja, y traerlo al Museo Arqueológico, donde todos podríamos admirarlo; pues, lo repito, y ojalá me equivoque, todo lo veo convertido en escombros. Peor aún está el convento, pues las celdas no son más que montones de escombros, no pudiéndose visitar más que una, y eso con riesgo de hundirse; el refectorio se ha desplomado. En fin, ¿para qué señalar más horrores?»

Mariano Benlliure, que ha instalado en el Monasterio de El Paular la primera colonia veraniega de paisajistas costeada por el Estado, tendrá este otoño informes exactos referentes al estado en que se encuentran en la actualidad los restos artísticos de lo que fué rico Monasterio. A mi entender, para salvar lo que allí queda, basta con cuidar bien de la cubierta de la iglesia, ya que tejado está lejos de tenerlo. La iglesia guarda un verdadero tesoro de decoración escultórica churrigueresca, y la pictórica, que es de Palomino, resulta muy superior a lo que éste hizo en otras partes, incluso en la capilla de las Casas Consistoriales de Madrid, capilla que hoy está dedicada a despacho del alcalde. Los frescos de Palomino en la iglesia de El Paular tienen la magnificencia y la amplitud de las obras de Jordán, y una concreción y un brio que jamás puso en sus obras el gran decorador italiano. Librando la iglesia de El Paular de las lluvias, se salva este tesoro artístico. En cuanto a las celdas, claustro y demás dependencias del convento, valen tan poco, que no merecen la restauración.

Esperamos que Mariano Benlliure, como director de Bellas Artes, influirá para que el consabido expediente,

generador burocrático del tejado de la iglesia de El Paular, produzca lo más rápidamente sus efectos; y si esto se realiza, y aunque todavía la humedad acumulada en la iglesia durante los años en que estuvo sin techumbre, constituye un peligro para las obras de arte allí reunidas, éstas se pondrán salvar, sobre todo en cuanto encierran de enseñanza para los decoradores. El más exacto informador que de la situación de la iglesia de El Paular puede tener el director de Bellas Artes es Enrique de Mesa, secretario del Patronato del Museo Moderno de Pintura, y del que Mariano Benlliure es director. Enrique de Mesa veranea hace muchos años en El Paular y sabe cuáles son las obras de más urgencia para salvar el tesoro artístico que sólo en aquel templo, para el que fué ideado y construído, es completamente explicable, y que llegaría al Museo Arqueológico Nacional en residuos de poco interés.

También trae «Peñalara» la noticia del número de personas que durante el mes de Junio han dejado tarjeta en el buzón de la cumbre de Peñalara. Llegan a medio centenar, pertenecientes: dieciocho, a «Peñalara»; nueve, a la Sociedad Deportiva Excursionista; una, a la Central Deportiva; dos, al Grupo Salud y Cultura; dos, al Centro de Instrucción Comercial, y una, a Los Amigos del Campo. Como se ve, «El Buzón de la Cumbre de Peñalara», es un gran estimulante de los montañistas; y comprendiéndolo así la simpática revista, publica sus nombres, las frases por cada uno consignadas en las respectivas tarjetas y cuanto puede contribuir a dar resonancia al acto triunfal y culminante de la excursión montañista en que se pone la planta sobre las cumbres dominadoras de dilatadas comarcas.

Creemos tan meritorios, desde el punto de vista estético, actos como éstos, que publicaremos los nombres de los visitantes y las frases que dejaron en sus tarjetas, si el espacio lo consintiese.

FRANCISCO ALCANTARA

---

## INTERESANTE

Advertimos a los colaboradores espontáneos, que no podemos sostener correspondencia sobre los trabajos que nos remitan.

Sería una labor abrumadora, para la que no disponemos de tiempo.

Así, pues, no les extrañe nuestro silencio; lo que es una norma fija e invariable que seguiremos.

Tampoco devolvemos los originales.

# CASTILLA-AGRARIA

El Instituto Nacional Agrario.

## El hábito de la política.

El Instituto Nacional Agrario no puede inspirar confianza a la Agricultura.

Entrega su administración a un Consejo de Patronato, que de hecho nombrarán los Ministros de Fomento. Los consejeros tendrán honores o provechos, ¿para quiénes los reservarán los Ministros? ¿Buscarán, íntegros, la capacidad y la austeridad, o cederán a la presión de la clientela, de la familia, de la amistad o del interés? Ese Consejo tendrá como órganos de actividad los Pósitos, es decir, a sus administradores, los Ayuntamientos; clásicas son sus traposondas, su docilidad a los caciquismos locales, sus escamoteos de la justicia distributiva. ¿Podrá, sabrá y querrá ese Consejo cruzar immaculado y triunfante a través de esa manigua de enredos, de intereses amenazados y de omnipotencias caciquiles? Y no basta que un Ministro acierte en la designación y apoye su gestión con entereza; es preciso que haya continuidad en el esfuerzo y en las normas directivas. ¿No habrá un Ministro que caiga en la tentación de innovar, ni un Consejo desfallezca por obscuridad en la inteligencia o flaquezas en la voluntad?

Foca la maquinaria administrativa del nuevo Instituto está infectada del hábito corruptor de la política: de la del ministro que nombra y resuelve en última apelación, arriba; de la de los Ayuntamientos, abajo; ¿cómo esperar que todo eso se purifique de repente? ¿Cómo puede inspirar confianza?

Esa es una de las fundamentales equivocaciones del proyecto, y es tan grande, que bastaría para hacerlo fracasar. Se ha creado para la Agricultura; si la Agricultura desconfía de él, lo reclazará, y si lo rechaza, ¿de qué va a servir?

En el preámbulo del proyecto se dice que se ha tomado como norma y base fundamental del mismo «la castiza institución de los Pósitos». Pero no es verdad, en lo que se refiere al criterio central de su administración. Los fundadores de Pósitos decían: Nadie tiene más interés en conservarlos y acrecerlos que sus beneficiarios.

Y como los beneficiarios eran todos los vecinos, a todos ellos, entregaban la administración. El pueblo elegía libremente a los administradores de su Pósito al elegir a los administradores de su Municipio.

No van a pasar así las cosas en el Instituto Nacional Agrario. Su capital va a ser para la Agricultura, y de la Agricultura será en su mayor parte; nadie tiene más interés que ella en que se administre bien; pero no se le entrega su administración y dirección.

Descentralizadores son los autores del proyecto; pero en este caso concreto proceden como exaltados centralistas. Nada de descargar sobre una clase social funciones y jurisdicción que ejercería mejor que el Estado, porque tiene más capacidad y tiene más interés en ejercerla bien. Parece ser ésta su obsesión: «Que todos los hilos los lleve bien el Gobierno central, y que de Cirineos busque a instituciones mediatizadas por él, a los Ayuntamientos». ¿No es extraño todo esto en Cambó?

Ni uno solo de los catorce consejeros deja el proyecto de ley a la designación de agricultura organizada. Hubiera tenido esto alguna explicación hace catorce años, cuando apenas tenía otros órganos representativos que las Comunidades de labradores y Sindicatos de regantes, de zona tan reducida, o las Cámaras Agrícolas, en general, órganos muertos; pero ¡hoy!, ¿qué necesidad tenía de inferirle ese agravio? ¿Qué interés tiene en desdeñar el movimiento social más sano y pujante del siglo XX en España?

Una representación adecuada de la agricultura libre, independiente del ministro, que respondiera de su gestión ante las Asociaciones que la nombraran, hubiera conquistado para ese Consejo la confianza que ahora difícilmente puede inspirar. Los labradores dirían: «Allí están mis representantes para fiscalizar, para repeler las ingerencias de la mala política, para enfrenar abusos, para exigir sanciones al delito».

Los disgustos, las irregularidades, los peligros de ineficacia o de quiebra los encontrará el Instituto en los Ayuntamientos, administradores de los Pósitos. Cuando quiera prestar directamente a un labrador, para aproximarse a él, acudir a al Pósito de la localidad donde el labrador viva. Será el Ayuntamiento, es decir, el cacique de tanda, quien informe, ¿cómo serán los informes si el labrador es del otro partido? ¿Cómo serán si el labrador es de su pandilla?

Pero la representación de la Agricultura en el Consejo autorizaría a éste para pedir informes a la Asociación agraria de la localidad. Y aunque no lo solicitara, ella tendría cuidado en informar a sus representantes del abuso que se intenta cometer. Esa representación que el proyecto rechaza sería su salvavidas en el naufragio que le espera. ¿Cómo no se habrá visto que ese menosprecio o ese olvido será el germen de la ineficacia o de la quiebra del Banco citado?

SEVERINO AZNAR.

## A NUESTRO PÚBLICO

Una avería importante en nuestros talleres, nos impide publicar en este número los fotograbados correspondientes.

Por fortuna, teníamos el de la portada hecho con anterioridad al incidente, que aprovechamos.

Nos ocupamos con toda rapidez de repararla, y creemos que para el próximo número esté en normalidad todo.

Esperamos se nos perdone esta falta, debida a una fuerza mayor, que somos los primeros en lamentar.

# El Ciclón

## MOLINO DE VIENTO

Fuerza ilimitada.—Regularidad perfecta, bastante para todas las aplicaciones, incluso las eléctricas.—Acumulación de la fuerza o de la electricidad para trabajos inaplazables.

PRECIO.—Hasta cien caballos, con viento de ocho metros por segundo, 250 pesetas la unidad. De cien en adelante, 200 pesetas caballo, sobre vagón, en los talleres de construcción.

PAGO.—Mitad al hacer el pedido y la otra mitad a la puesta en marcha.

Luis Afán de Rivera  
CACERES

# A los labradores.

Taller de Maquinaria de Antonio Ciutat.—Venta

## ESPECIALIDAD EN AVENTADORAS Y TRILLOS

Las Aventadoras Ciutat son las únicas que han alcanzado el premio de 2.000 pesetas y la adquisición de la máquina por el Ministerio de Agricultura en el concurso celebrado en Madrid en la Escuela de Agricultura en Junio de 1904.

Gran premio de la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza de 1908.— Gran premio de honor y medalla de oro en las Exposiciones de Toledo y Salamanca en Agosto de 1909.

Para la próxima tempora a de 1918 la casa Ciutat presentará al público un nuevo tipo de Aventadoras que, por su especial construcción y rendimiento, ha de ser de gran utilidad para el labrador.

El primer abramiento de cada pueblo que adquiera mi nuevo tipo de Aventadoras funcionando a brazo, se le remitirá gratuita de portes.

Además de emplear materiales que garantizan su sólida construcción, las Aventadoras números 2, 3, 5, 6 y 7 llevan cojinetes de bolas. La número 5 se construye, bajo encargo, con veledor de paja.

Pedir Catálogo y condiciones antes de comprar TRILLOS y AVENTADORAS.

Recomiendo grandemente mis TRILLOS por sus superiores resultados sobre los demás reconocidos hasta hoy.

¿Tiene usted cuentas a cobrar o necesita patentar algún invento, registrar sus marcas de fábrica u obtener informes comerciales? ¿Tiene usted reclamaciones contra las compañías ferroviarias?

## LA CASA UNGRIA — ENCARNACION 2, MADRID —

con título y fianza, lleva cobrados tres y medio millones de pesetas de deudores y morosos y de las compañías ferroviarias, gestionados más de diez mil asuntos de propiedad industrial y suministrado más de un millón de informes comerciales. Hay en sus oficinas más de cincuenta empleados, y se encarga también del cumplimiento de exhortos y obtención de certificados de Penales, últimas voluntades y legalización de documentos.

## HIJOS DE MIRAT.—Salamanca.

Grandes Fábricas modelo de abonos químicos y primeras materias.

## ALMIDONES

## Cereales.—Lanas

Pueden venderse bien en Barcelona. Es preciso para ello dirigirse a quien durante doce años trató continuamente al consumidor.

Solicito correspondencia de todo cosechero que desee establecer la diferencia entre sus relaciones antiguas.

Mande muestras a

J. Vall Callisans  
Paseo de Isabel II, Bajos, 6  
BARCELONA

### « La Bombonera »

Gran surtido en CAMELOS y BOMBONES FINOS, especialidad de la Casa. SEVILLA, 2, MADRID

# Sacos

## nuevos y usados

Telegramas y telefonemas: TORRES TELEFONOS.

## BANCO DE CASTILLA

Sociedad anónima

fundada en 1871.

MADRID.—INFANTAS, 31

AGENCIA A, SERRANO, 38.—AGENCIA EN GIJON

CAPITAL: 6.500.000 pesetas.—RESERVAS: 1.625.000 pesetas.

Ordenes de compra y venta de valores en las Bolsas de España y extranjero. Cobro de cupones españoles y extranjeros. Descuento de cupones de Interior y Amortizable. Préstamos sobre valores. Giros, cartas de crédito y órdenes telegráficas de pago sobre España y extranjero. Cobro y descuento de letras y toda clase de operaciones de Banca.

Cuentas corrientes con interés anual de: 2 por 100 a la vista. 3 por 100 a tres meses. 4 por 100 a seis meses.

Horas de Caja: En el Banco, de diez a dos. En la Agencia A de

# La Unión y el Fénix Español.

## COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado.

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

53 años de existencia.

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.

# Conservas de pescados ALBO LA PRIMERA MARCA — ESPAÑOLA —

FABRICAS MODELOS

VIUDA DE CARLOS ALBO.—SANTOÑA (Santander).

**SOLUCIÓN**  
**BENEDICTO**  
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON  
**CREOSOTAL**  
Infalible contra la Tuberculosis, Ostracismo  
crónico, Bronquitis y Debilidad general.  
PRECIO, 250 PESETAS  
Depósito: Dr. Benedicto, Sr.  
Bernardo, 41, Madrid, y en  
venta en principales farmacias  
y droguerías.

## López Hermanos «Los Leones».—MALAGA

Propietarios de las marcas Barón del Rivero,  
Adolfo Pries y C.<sup>a</sup> y Unión Vinícola Andaluza.

Cosecheros exportadores de vi-  
nos finos de España. Únicos fabri-  
cantes del incomparable ANIS MOS-  
CATIL, dulce y seco.

Botegas de las más importantes  
de Andalucía. Grandes destilerías  
de Anisados, Coñac, Ron, Ginebra  
y Licores. Jarabes para refrescos.  
Gran Vino King San Clemente.

Debido a la anomalía de las  
actuales circunstancias, los pedidos  
directos deberán ser acompañados  
de su importe, en lo que no hay  
exposición ninguna para los com-  
pradores; pues siendo esta Casa de  
primer orden y reconocida seriedad  
y solvencia, están completamente  
garantidos del cabal y exacto cum-  
plimiento de las órdenes que se le  
confíen. Para más detalles, pidans-  
catálogos.

## CALZADOS PELAEZ

Son los mejores y más baratos.  
C/a: el, 2.—MADRID

## Aguas y Balneario de Gestona (Guipúzcoa)

### == Carlsbad de España ==

a 30 de Septiembre. Después de la temporada, o sea desde 1.º de Octubre próximo, continuará abierto nuestro Hotel Casa de  
Entrada a precios módicos.

Itinerario: Línea del Norte, estación Zumárraga, y línea de San Sebastián, Bilbao,  
estación Arona.

PEDIDO DE ANTECEDENTES A LA ADMINISTRACION DE GESTONA

# SUPERFOSFATO DE HUESOS

18 a 20 grados ácido fosfórico, soluble al agua y al citrato  
amónico  $\frac{3}{4}$  a 2 grados nitrógeno, fabricado por la Sociedad.

## ANONIMA BARCELONESA DE COLAS Y ABONOS

Es el mejor abono fosfórico, pues no estraga las tierras.

NOTA IMPORTANTE.—El superfosfato que no contenga parte de nitrógeno, no puede ser superfosfato de huesos: es  
superfosfato mineral. El nitrógeno del superfosfato de huesos es resto de la cola que permanece en el hueso, y no puede ser  
extraído. Cada grado de nitrógeno equivale a 6 kilogramos de sulfato amónico.

Rambla de Santa Mónica, 13.

# Academia Goma y Ugarte.

Preparatoria para carreras militares. **JUAN  
BRAVO, 60, SEGOVIA.** Por criterio esta-  
blecido, no publicamos los brillantes resulta-  
dos obtenidos: que facilitaremos a quienes los  
soliciten. Internado y estudio vigilados por los Directores.

«CASTILLA»

# Anís del Mono

Firma:

**Bosch y C.**

MERCED, NUM. 10

VICENTE BOSCH, BADALONA, BARCELONA

## VICH CATALAN

*Balneario de primer orden.—Temporada de 1.º de Mayo a 30 Octubre.—Montado a la altura de los mejores del extranjero.*

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).—Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona. —Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 minutos; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60 alcalinas, bicarbonato-sódicas, de fuerte mineralización; son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas para la completa curación del Reumatismo y Artrismo en todas sus formas y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago e Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA.

## Mata todos los insectos el polvo insecticida "CAUBET"

que venden las droguerías, farmacias, ultramarinos y ferreterías.

Pedir las marcas de fama mundial LA MONTENEGRINE, caja-fuelle, y L'ECLAIR, bote-pulverizador

**Antonio Caubet, Sociedad Anónima.—Apartado, 522, Barcelona.**

## "LA SOLUCIÓN ENOTECNICA,,

Fabricación de Depósitos de Cemento Armado para Vinos, Aceites y otros líquidos.

Patente núm. 53.035

No explotan ni se aplantan y se garantizan por dos ó más años. Se construyen en el mismo sitio donde han de utilizarse y son completamente transportables, resultando el mejor envase conocido hasta el día. Son más económicos, bajo todos los puntos de vista, que cualquier envase y tienen la ventaja sobre los demás que el tiempo los hace más resistentes y por abundamiento que si en caso extremo por rudo golpe se llegara a romper, se arregla fácilmente.

Para contratar dirigirse al fabricante RAMON GALLEGO RUIZ, Quintanar de la Orden (Toledo)



Vista general.

## DIABETES CURACION RADICAL con las aguas del manantial **Venta del Hoyo (Toledo)**

Declarado de utilidad pública en 1918. De venta en el depósito Pérez Martín y C.<sup>ª</sup>, Alcalá, 9, y en todas las farmacias. Para los pedidos al Establecimiento, dirigirse al administrador: Caridad Martín, BARGAS (TOLEDO).—Temporada oficial: 1.º Junio á 30 Septiembre.—Coche diario de Toledo al Establecimiento. Seis kilómetros de recorrido.

El coche sale de Zocodover a las ocho de la mañana y regresa a las ocho de la tarde.

¿Quién lo dice?

¡¡Nosotros, no!!

Lo dice todo el mundo.

**EL SELLO BESOY**

goza de una inconmovible reputación.

Cura instantáneamente el *Dolor de Cabeza*, así como los dolores de oídos, los reumáticos, los especiales de las señoras y todos los nerviosos.

Exento en absoluto de narcóticos.

*Pídalo usted. Cuesta 30 céntimos.*

DE VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS Y DROGUERIAS